

## DIARIO DE ACONTECIMIENTOS REFERENTES A ESPAÑA

de 1 de julio a 30 de septiembre de 1981

Por JULIO COLA ALBERICH

2 julio.—VIAJE A PARÍS DEL PRESIDENTE CALVO-SOTELO.—El presidente Calvo-Sotelo, inmediatamente después de su llegada a París, se reunió con el primer ministro francés, M. Pierre Mauroy. Asistieron a la entrevista los ministros español y francés de Asuntos Exteriores y los embajadores de España en París y de Francia en Madrid. Seguidamente, el señor Calvo-Sotelo se trasladó al palacio del Eliseo donde se entrevistó a solas con el presidente Mitterrand durante una hora. Terminada la entrevista fue agasajado con un almuerzo al que asistieron los ministros de Asuntos Exteriores, los embajadores y el secretario general de la Presidencia. Antes de emprender regreso a Madrid celebró una conferencia de Prensa en la que declaró: «Las conversaciones que he mantenido con el presidente François Mitterrand y con el primer ministro, Pierre Mauroy, han sido extensas, claras y constructivas. Vuelvo a Madrid con la certeza de que se ha comprendido el alcance y la importancia de la cooperación franco-española; es decir, regreso convencido de que la esperanza, en esta ocasión, no es una vaga palabra, sino toda una realidad.»

«Con el primer ministro y con el presidente de la República —dijo Calvo-Sotelo— he tratado de los problemas fundamentales de las relaciones hispano-francesas y, en primer término, y con la máxima extensión, en uno y otro caso, del terrorismo español y de la colaboración de Francia con España en la erradicación del terrorismo.» «Me voy de París —subrayó— con la certeza de que el Gobierno francés conoce exactamente el alcance de las decisiones que puede adoptar, la importancia y la gravedad que tiene el problema, no sólo para España, no sólo para las relaciones hispano-francesas, sino también para el propio prestigio internacional de Francia.» «Me voy también de París —agregó— con la seguridad de que el presidente de la República y el primer ministro reflexionarán serenamente sobre este problema antes de tomar decisiones en cuanto a la extradición de los detenidos en Francia por delitos de terrorismo. Estoy convencido de que el Gobierno francés, al mismo tiempo que manifiesta su deseo de que Francia sea tierra de asilo, manifiesta, con mayor firmeza si cabe, su decisión de que el territorio

francés no pueda ser nunca una base para acciones terroristas y no pueda ser nunca, especialmente, una base para acciones terroristas realizadas en territorio español. Esta decisión—recalcó Calvo-Sotelo—me ha sido hecha en términos muy firmes, tanto por el presidente de la República como por el primer ministro.»

«Hemos hablado también—dijo más adelante—del ingreso de España en la Comunidad Económica Europea y me llevo de París la certeza de que el nuevo Gobierno francés no desea plantear más cuestiones previas antes de entrar en todos los puntos pendientes de la negociación, y creo que en el otoño se abordarán, ya en la recta final, las cuestiones pendientes, que hasta ahora apenas han sido tocadas, y me refiero muy concretamente a los problemas agrícola y pesquero.» «También he hablado—prosiguió—de los propósitos del Gobierno español en relación con la OTAN y he escuchado la confirmación de lo que ya el ministro de Relaciones Exteriores dijo en Madrid. Quiero recordarles que el ministro francés aseguró que para un socialista francés la Alianza Atlántica representa la defensa de los valores de la civilización occidental, de los valores del cristianismo, y añadió que, a juicio de Francia, la Alianza estará siempre incompleta mientras no figure España en ella.»

El presidente Calvo-Sotelo dijo que, además de esos dos temas, se habló de la situación de los emigrantes españoles, así como de la extensión a otras áreas de la cooperación franco-española en materia de política internacional, muy especialmente en las áreas del norte de África, países árabes e Iberoamérica. Asimismo se ha decidido que antes de finales del verano se entrevistarán en Madrid y en París los ministros del Interior y de Justicia de ambos países y que en fecha próxima lo harán los ministros económicos, en primer término los de Agricultura; todo esto con el fin de desarrollar los acuerdos de principio adoptados hoy y que establecen «por primera vez en las relaciones hispano-francesas una comunicación permanente y sistemática entre los dos Gobiernos». «El presidente de la República y el primer ministro han insistido en la conveniencia de que para las relaciones entre ambos países se mantenga esta relación permanente y sistemática, relación que se inicia ahora, a los pocos días de constituido el Gobierno francés y de mi breve pero intensa visita.»

**REGRESO DE CALVO-SOTELO.**—A su llegada al aeropuerto de Barajas, el presidente del Gobierno declaró a los periodistas que «vengo con la tranquilidad de haber advertido al Gobierno francés sobre la importancia y la gravedad que tiene el tema de las extradiciones». Calvo-Sotelo insistió en que había tratado con Mitterrand y con el primer ministro Mauroy acerca de todo el fenómeno terrorista, así como de la entrada de España en la OTAN y en el CEE.

«El presidente de la República y el primer ministro—afirmó—me han repetido que están dispuestos a hacer lo necesario para que Francia no se convierta en una base de terroristas que cometan asesinatos en España.» A este respecto se reunirán en breve los ministros de Interior y Justicia español y francés.

Respecto a la entrada de España en el Mercado Común, manifestó el señor Calvo-Sotelo su esperanza de que «a partir del otoño quede despejado el camino hacia la recta final de las negociaciones».

3 julio.—PEREZ-LLORCA, EN ATENAS.—El ministro de Asuntos Exteriores, señor Pérez-Llorca, llegado anoche a Atenas, se ha entrevistado con el presidente Caramanlis, el primer ministro Rallis, el ministro de la Presidencia para Asuntos Económicos y titular de Defensa, Averoff, y el presidente del Parlamento. Además de los encuentros con su colega heleno, Mitsotakis. En unas declaraciones, el ministro expresó su satisfacción por esta visita oficial a Grecia, tanto en el plano personal como en el político.

Refiriéndose al ingreso de España en la Comunidad Económica Europea (CEE) y su incorporación a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Pérez-Llorca dijo que Grecia «apoya totalmente» la incorporación española a la alianza atlántica, y que respalda, asimismo, su incorporación a la Europa comunitaria tanto por razones políticas como económicas.

En el plano político, siguió diciendo el ministro, Grecia, cuyos problemas y desarrollo político son similares a los de España, estima que la incorporación española a la CEE reforzará la necesaria integración europea.

Pérez-Llorca dijo también que las autoridades griegas entienden que la similitud de la producción agrícola entre España y Grecia no creará competencias en la Comunidad, sino que acelerará la reestructuración de la política agrícola comunitaria.

4 julio.—REGRESA EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES.—Ha regresado a Madrid, procedente de Atenas, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Pérez-Llorca.

6 julio.—PEREZ-LLORCA, A WASHINGTON.—Ha marchado a Washington el ministro de Asuntos Exteriores para presidir la Delegación española del Consejo Hispano-estadounidense.

7 julio.—LLEGA A WASHINGTON EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES.—Ha llegado a Washington el señor Pérez-Llorca que, inmediatamente, se reunió con el embajador en la ONU, señor Piniés, y los miembros de la Delegación española.

8 julio.—ENTREVISTA DE PEREZ-LLORCA CON HAIG.—«Francas, cordiales, positivas», definió el ministro de Asuntos Exteriores español las conversaciones que sostuvo con su colega norteamericano, señor Alexander Haig, así como la reunión del Comité conjunto que ambos presiden. «Ahora —añadió— cada parte conoce el punto de vista de la otra, y puede pensar sobre ello para decidir el camino que toma.»

Acerca de la OTAN dijo: «No hay nada nuevo. Yo personalmente creo que nos conviene convertir la relación bilateral con los Estados Unidos por otra multilateral con la Alianza Atlántica. Pero a su tiempo. Ahora los distintos Comités seguirán negociando con tranquilidad y abordando los problemas específicos.» Posteriormente se celebró una cena en la Embajada de España a la que asistieron los secretarios de Estado y Defensa.

10 julio.—REGRESA EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES.—El ministro de Asuntos Exteriores regresó a Madrid, al término de su visita oficial a los Estados Unidos, donde mantuvo «unas jornadas de intenso contacto en el plano oficial», en el que tuvo ocasión de entrevistarse con el presidente, Reagan, el vicepresidente, Bush; secretario del Consejo de Seguridad Nacio-

nal, Allen; los secretarios de Defensa, Weinberger, y de Estado, general Haig, además de los presidentes de las Comisiones de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes y el Senado, sectores económicos y el ex secretario de Estado, Kissinger.

El jefe de la diplomacia española explicó que durante sus conversaciones intentó «hacer ver a las autoridades norteamericanas cómo concibe España la relación bilateral con Estados Unidos como una verdadera renovación, algo nuevo en lo que Estados Unidos tienen que superar una tendencia todavía residual a considerar que disponen de un espacio de tráfico, el español, que debe ser utilizado para sus necesidades estratégicas».

«Por el contrario—agregó—nuestro punto de vista es que España, que ha atravesado una transformación política total, bajo la dirección de Su Majestad el Rey y protagonizada por el pueblo y las formaciones políticas, es un socio activo adecuado a su dimensión, que no es de primera potencia, pero sí importante a nivel europeo.»

«Deben buscar—precisó—la colaboración activa de un socio de la Comunidad occidental, de un país que quiere afirmarse dentro de esa Comunidad, que quiere ser miembro de la Comunidad Europea y llegar, en su momento, a ser miembro de la Alianza Atlántica y no ser sólo un territorio para instalaciones estratégicas, sino algo mucho más importante: un país con el que se puede contar para todo en esa comunidad libre de Occidente.»

Pérez-Llorca añadió que «ese socio tiene que ver reforzadas sus instituciones de todo tipo». Señaló que España está haciendo un enorme esfuerzo presupuestario para fortalecer sus Fuerzas Armadas en un momento difícil y eso es lo que les debe interesar a los norteamericanos.

El ministro de Asuntos Exteriores indicó que en los mismos contactos se abordaron otros temas, como la necesidad de cooperación industrial y, sobre todo, en el aspecto militar, la corrección de nuestro enorme déficit en la balanza comercial con Estados Unidos, que supone más del 25 por 100 del déficit global, y la inscripción de las relaciones en una más amplia, de carácter multilateral y atlántico, además de las cuestiones relacionadas con la situación en Oriente Medio, Norte de Africa, Europa y Polonia. «Se ha conseguido—dijo—que el punto de vista español sea conocido por todos los medios políticos norteamericanos.»

11 julio.—ENTREVISTA CON EL MINISTRO DE EXTERIORES MAURITANO.—El ministro de Asuntos Exteriores, señor Pérez-Llorca, se ha entrevistado, durante hora y media, con su colega mauritano con el fin de analizar las consecuencias de las últimas conclusiones adoptadas en la última cumbre de la Organización de Estados Africanos (OUA). Los ministros español y mauritano analizaron, por otra parte, la situación actual que atraviesan las relaciones entre ambos países.

15 julio.—CALVO-SOTELO, EN MEXICO.—El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, se entrevistó con el presidente mexicano, Sr. José López Portillo, para tratar «temas de interés común, tales como la posibilidad de incrementar la colaboración económica, técnica y comercial entre España y México». Este encuentro es considerado como el punto más relevante de la visita oficial del jefe del Gobierno español, que se prolongará hasta el día 17.

## DIARIO DE ACONTECIMIENTOS REFERENTES A ESPAÑA

Calvo-Sotelo llegó a la capital mexicana a las 2,30 horas de la madrugada, siendo recibido en el aeropuerto de la capital por el secretario de Gobernación y jefe del Gabinete, Sr. Enrique Olivares, y por el de Asuntos Exteriores, Sr. Jorge Castañeda, así como por los miembros de la Embajada de España. El presidente español mostró su satisfacción de encontrarse en México en calidad de jefe de Gobierno, destacando los lazos que unen a ambas naciones.

Tras un breve recorrido por la ciudad, durante el cual Calvo-Sotelo realizó una ofrenda floral en el altar de la patria, fue recibido oficialmente en el Palacio Nacional por el presidente mexicano, Sr. López Portillo, con quien se entrevistó seguidamente, para tratar temas de interés común.

A continuación, ambos mandatarios, en compañía de sus esposas, almorzaron en privado en la residencia Lázaro Cárdenas. Por la noche, el presidente de la República ofreció una cena de gala a los señores de Calvo-Sotelo en la Secretaría mexicana de Relaciones Exteriores.

Como se sabe, acompañan a Calvo-Sotelo en su visita, preferentemente comercial, los ministros de Asuntos Exteriores, don José Pedro Pérez-Llorca, y de Economía y Comercio, don Juan Antonio García Díez, y don Claudio Boada, presidente del Instituto Nacional de Hidrocarburos.

16 julio.—ACTIVIDADES DE CALVO-SOTELO.—El presidente Calvo-Sotelo y señora ofrecieron una cena al presidente mexicano y a su esposa. Al término de la cena, en su discurso, Calvo-Sotelo agradeció al jefe del Estado mexicano su hospitalidad, luego añadió que habló con el presidente mexicano «sencilla y claramente de problemas, situaciones y soluciones» que son comunes a los dos países y que con la misma claridad y sencillez—agregó—conversó con profesores, empresarios y con el pueblo de México, y que todos ellos también le ofrecieron su hospitalidad.

Por último, dirigiéndose a López Portillo, Calvo-Sotelo le dijo: «No os dejéis engañar por los ruidos que llegan del otro lado del mar, que son consecuencia del estreno de la libertad, y el ruido mismo no es sino el cortejo de la libertad». Calvo-Sotelo terminó brindando por López Portillo y por el futuro de los dos países.

Por su parte, el jefe del Estado mexicano agradeció la estancia de Calvo-Sotelo en su país y dijo que la reunión de estos días fue un encuentro de confirmación, ya que—puntualizó—el reencuentro entre España y México se produjo cuatro años atrás.

«Vemos en la nueva voluntad de su país un momento especialmente emergente y hemos comprobado en nuestra reunión que las relaciones entre ambos países son tratadas de varones en las buenas y en las malas, y ustedes han demostrado saber cumplir con gallardía los compromisos contraídos con México en estos momentos que tanto necesitamos» —dijo López Portillo—, quien al dirigirse a Calvo-Sotelo le expresó que «representa con prestancia y dignidad esa nueva España».

López Portillo terminó expresando su esperanza de que el próximo sexenio sea continuación de las magníficas relaciones cosechadas durante su mandato.

17 julio.—TERMINA LA VISITA DE CALVO-SOTELO A MEXICO.—Como consecuencia de la visita se ha alcanzado un acuerdo para la firma de un convenio de cooperación global.

El convenio, similar al que México tiene con Canadá, Suecia y Japón, será firmado en el plazo de seis meses en esta capital por el ministro español de Asuntos Exteriores.

Como aspectos más destacados cabe señalar que España se comprometió a aumentar sus compras de petróleo a México en 38.000 barriles diarios (ahora adquiere 198.000) y a participar conjuntamente en el desarrollo industrial de México: construcción de buques de pesca, instalación de centrales nucleares, cooperación aeronáutica y minera y continuación del programa de construcción naval.

México comprará a España barcos de pesca por un importe de 200 millones de dólares, acudirá a la tecnología y experiencia de España para la realización de su programa nuclear (cada central puede presupuestarse en 1.500 millones de dólares), estudia la adquisición de aviones de transporte y entrenamiento militares y la ampliación del programa pesquero, incluyendo reparación de buques, acondicionamiento de puertos y montaje de red de frío.

En un clima de gran cordialidad, el presidente de México, López Portillo, y Calvo-Sotelo y delegaciones de ministros de los dos países pasaron revista también a las relaciones bilaterales y a la política internacional. España expuso claramente su voluntad europea, occidental y atlántica, pero, como dijo el propio Calvo-Sotelo, «también inseparablemente iberoamericana».

21 julio.—SUSPENDIDO EL VIAJE DE LOS REYES A LONDRES.—Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, no asistirán a la boda del príncipe Carlos de Inglaterra y lady Diana Spencer, el próximo día 29, en Londres.

Fuentes de la Zarzuela se limitaban a ratificar la noticia de la ausencia de los Reyes en la ceremonia y a comentar que Don Juan Carlos y Doña Sofía no saldrán de España en las próximas dos semanas.

En medios políticos, sin embargo, se interpreta la decisión real como una clara toma de postura ante la escala que el heredero de la Corona inglesa tiene previsto hacer en Gibraltar durante su viaje de novios. Fuentes gubernamentales confirmaron que la Embajada española en Londres ha estado realizando intensas gestiones cerca del Gobierno británico para la anulación de una escala que se considera «inoportuna».

La anunciada estancia del yate «Britannia» en aguas de Gibraltar ha llevado a reconsiderar la presencia de nuestros Reyes en el enlace matrimonial del príncipe de Gales; presencia oficiosamente anunciada hace dos semanas.

27 julio.—NEGOCIACIONES HISPANO-NORTEAMERICANAS.—Comenzó en la sede del Consejo Hispano-Americano la cuarta ronda de conversaciones para negociar la renovación del Tratado de Amistad y Cooperación suscrito por España y Estados Unidos. A la reunión acudieron las Delegaciones de España y Estados Unidos, presididas por el secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Robles Piquer, y por el embajador norteamericano en Madrid, Todman, respectivamente.

La Delegación norteamericana tendrá que responder a las propuestas hechas por España en la tercera ronda de negociaciones, celebrada en Estados Unidos, que hacen referencia a la colaboración industrial entre

ambos países, el borrador de bases del *status* del personal militar norteamericano en España y al control de las bases. Como se recordará, la tercera ronda de negociaciones se celebró en Washington el pasado día 9.

29 julio.—VISITA DEL MINISTRO FRANCÉS DEL INTERIOR.—El ministro francés del Interior, M. Gastón Defferre, se entrevistó en Madrid con su colega español, señor Rosón. Trataron de la lucha española contra el terrorismo.

Los dos ministros—dice el comunicado oficial—estudiaron el conjunto de los problemas de su competencia en el marco de las relaciones hispano-francesas y examinaron especialmente los problemas que el terrorismo plantea a sus respectivos países.

El señor Rosón expuso la importancia que tiene para España y para la defensa de su régimen democrático la lucha eficaz contra el terrorismo, sin justificación en un régimen que asegura plenamente la protección de los derechos del hombre, las libertades políticas de los ciudadanos y la representación plural de diferentes opciones políticas.

Subrayó asimismo la importancia que el pueblo y el Gobierno español atribuyen a la solidaridad en otros países democráticos, y especialmente a la cooperación de Francia en la lucha contra el terrorismo.

Por su parte, el señor Defferre declaró que comprendía perfectamente la importancia que la lucha contra el terrorismo tiene para la defensa de la democracia en España, y transmitió la firme decisión del Gobierno francés de aportar a las autoridades españolas todo su apoyo.

3 agosto.—VISITA DEL MINISTRO DE JUSTICIA A PARÍS.—Los ministros de Justicia francés y español, señores Badinter y Fernández Ordóñez, han acordado, según se subraya en un comunicado común hecho público al término de casi cinco horas de conversaciones—tres de ellas en privado—, de redactar una nueva convención de extradición destinada a sustituir la de 1877, y esto para responder de modo más preciso y eficaz a las exigencias de la lucha contra la criminalidad de derecho común.

Asimismo, el ministro francés de Justicia le ha confirmado a su colega español la voluntad de las autoridades francesas de perseguir en Francia a los autores de todo tipo de infracciones cometidas en el territorio francés, relacionadas con infracciones cometidas en el territorio español.

A estas conversaciones han asistido o participado los dos ministros, el letrado del Ministerio español de Justicia señor Ferrer, el ministro plenipotenciario señor Ojeda; el embajador español en París, señor Solano Aza, y, por parte francesa, el director del Gabinete Técnico del ministro, dos asesores jurídicos y representantes de la Presidencia de la República, de la Jefatura del Gobierno y del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Al término de las conversaciones, se ha hecho público un comunicado conjunto en el que se indica que esta visita del ministro español de Justicia es una consecuencia de la visita del presidente del Gobierno español, señor Calvo-Sotelo, y de sus entrevistas con el presidente de la República y con el primer ministro. «El señor Fernández Ordóñez—se indica—le ha entregado al ministro francés de Justicia, señor Badinter, un documento en el que se presentan los fundamentos jurídicos de la oposición española en materia de extradición. El ministro español ha anotado la gravedad de este problema,

tanto para la opinión pública como para el Gobierno español. Asimismo, ha subrayado el efecto desestabilizador que el terrorismo puede tener sobre la democracia.»

13 agosto.—INCIDENTE CON PATRULLERAS IRANIES.—La Oficina de Información Diplomática ha hecho público un comunicado, respecto a este incidente, que se publica en la Sección de Documentación de esta REVISTA.

14 agosto.—ABANDONAN EL PUERTO DE ALGECIRAS LAS DOS PATRULLERAS IRANIES.—Abandonaron el puerto de Algeciras las dos patrulleras iraníes que allí se habían refugiado.

15 agosto.—APERTURA DE LA VERJA DE GIBRALTAR.—El ministro español de Asuntos Exteriores ha enviado una carta al alcalde de San Roque autorizándole a dar paso por la verja fronteriza que separa Gibraltar de La Línea a todos los gibraltareños que deseen asistir al curso de verano de la Universidad bilingüe de San Roque.

20 agosto.—EL GOBIERNO SOLICITA DICTAMEN RESPECTO AL INGRESO EN LA OTAN.—El Gobierno ha solicitado al Consejo de Estado un dictamen sobre la adhesión de España a la OTAN con el fin de su posterior tramitación parlamentaria.

25 agosto.—NEGOCIACIONES ESPAÑA-ESTADOS UNIDOS.—Ha terminado la primera sesión plenaria de la quinta ronda de negociaciones para la renovación del Tratado de Amistad y Cooperación Hispano-Norteamericano.

27 agosto.—DICTAMEN DEL CONSEJO DE ESTADO.—El Gobierno va a plantear en las próximas semanas al Parlamento la propuesta de integración de España en la OTAN, utilizando para ello la vía marcada en el artículo 94 de la Constitución. Así parece que lo había previsto el Ejecutivo, y el dictamen emitido por el Consejo de Estado ha venido a reforzar, con toda exactitud, la oportunidad de este cauce, que sólo exige la autorización de las Cortes Generales para algunos tratados, entre otros, los de carácter militar.

29 agosto.—DECLARACIONES DE CALVO-SOTELO.—El presidente del Gobierno, don Leopoldo Calvo-Sotelo, regresó a Madrid a primera hora de la tarde, procedente de Atenas, y fue recibido por el ministro de Defensa, don Alberto Oliart. En el aeropuerto de Barajas declaró que el Gobierno no ha propuesto nada al Gobierno británico en relación con la posible conversión de Gibraltar en una base de la OTAN.

«Lo único que ha propuesto el Gobierno—dijo el señor Calvo-Sotelo—es que se celebre un amplio debate parlamentario en el Congreso y en el Senado sobre la OTAN, y para que haya ese debate ha decidido que la mejor iniciativa era enviar el Tratado de Washington a las Cortes. Todo lo demás son comentarios.»

Acerca del dictamen del Consejo de Estado sobre el ingreso de España en la Alianza Atlántica, el señor Calvo-Sotelo declaró: «No se trata de que el Consejo de Estado dé luz verde a la entrada de España en la OTAN. El Consejo de Estado no tiene por qué dar luz verde; lo que sucede es que su ley



orgánica prevé que cualquier Tratado internacional sea enviado al Consejo de Estado antes de su remisión al Parlamento, y esto es lo que se ha hecho.»

Preguntado si sería necesario un pacto con los socialistas para sacar adelante el debate parlamentario del ingreso de España en la OTAN, el presidente del Gobierno declaró: «Yo he creído siempre, y así lo dije en mi discurso de investidura, que lo necesario es un debate en el Congreso y en el Senado, que aborde con seriedad y a fondo un tema de gran importancia para todos, como es el de la seguridad, la defensa, y, en definitiva, de la adhesión de España en la OTAN.»

En relación con el apoyo de Grecia al ingreso español a la OTAN y en el Mercado Común, el señor Calvo-Sotelo recordó que esa es una cuestión sabida y que, por tanto, no hace falta repetirla. «He hablado mucho de la Comunidad—añadió en otro momento—con el presidente de la Comisión, señor Thorn, que conoce bien el tema. Yo tengo la obligación de saberlo, o, al menos, que no se me haya olvidado, ya que he estado dos años y medio inmerso en él, y creo que tengo una idea más cabal de cuáles son los problemas de la Comunidad, que son muchos, y cuáles son las posibilidades de una solución, que creo que son bastantes.»

31 agosto.—LA PETICION DE ENTRADA EN LA OTAN, EN EL CONGRESO.—Ha tenido entrada en la Secretaría del Congreso de los Diputados la petición gubernamental para que se autorice la adhesión de España a la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

VISITA DEL REY AL PRINCIPE FAHD.—Su Majestad el Rey Don Juan Carlos ha mantenido una entrevista privada con el príncipe heredero de Arabia Saudí, Fahd, en la finca que éste posee en Marbella. La estancia del Rey ha durado más de dos horas, almorzando con su anfitrión y celebrando amplias conversaciones.

3 septiembre.—LA ADHESION A LA OTAN, EN EL CONGRESO.—La Mesa del Congreso de los Diputados y la Junta de Portavoces del mismo han admitido a trámite la petición del Gobierno para que las Cortes Generales autoricen la adhesión de España a la OTAN.

APLAZADA LA NEGOCIACION SOBRE LAS BASES.—Las negociaciones hispano-norteamericanas para renovar el Tratado de amistad y cooperación mutuo de 1976 continuarán el próximo mes de octubre y se ha pedido un plazo de ocho meses para completarlas, en virtud del acuerdo al que se llegó al término de la quinta ronda de negociaciones.

La presente ronda—que comenzó el pasado día 25 de agosto con una sesión plenaria—concluyó con otro Pleno de las dos Delegaciones, presididas, respectivamente, por el secretario de Estado español para Asuntos Exteriores, don Carlos Robles Piquer, y el embajador de Estados Unidos en Madrid, señor Terence A. Todman.

4 septiembre.—CARTA DE PEREZ-LLORCA.—El Consejo de Ministros ha autorizado al titular de Asuntos Exteriores, don José Pedro Pérez-Llorca, la firma de un canje de notas con Estados Unidos para la prórroga de ocho meses del actual Tratado de amistad y cooperación, que expiraba el próximo 21 de septiembre.

## JULIO COLA ALBERICH

Pérez-Llorca envió una carta al embajador de Estados Unidos en España, cuyo texto es el siguiente:

«En relación con las negociaciones actualmente en curso entre nuestros dos Gobiernos sobre un acuerdo que sustituya al Tratado de amistad y cooperación firmado en Madrid el 24 de enero de 1976, y tomando en cuenta la nueva situación derivada de que España ha iniciado los trámites constitucionales para su adhesión al Tratado del Atlántico Norte, así como la opinión conjunta de las dos Delegaciones en el sentido de que, no obstante los notables progresos que han realizado hasta la fecha, no será posible concluir estas negociaciones antes de que expire dicho Tratado, el 21 del presente mes, tengo el honor de comunicar a vuestra excelencia que mi Gobierno propone que nuestros dos Gobiernos, al amparo de lo establecido en el artículo VII de dicho Tratado, convengan en un período adicional de ocho meses, contados a partir de su fecha de expiración, para concluir dichas negociaciones, y que, durante dicho período de ocho meses, los derechos, deberes y obligaciones de las partes que actualmente se derivan del Tratado y de sus convenios anejos permanezcan en vigor.

Tengo además el honor de proponer a vuestra excelencia—continúa la carta del ministro de Asuntos Exteriores—que si lo anteriormente dicho es aceptado por el Gobierno de España, esta nota y la nota de vuestra excelencia comunicándome su aceptación constituyen un acuerdo entre nuestros dos Gobiernos, que sólo entrará en vigor en la fecha en que ambas partes se hayan comunicado por escrito que sus respectivos requisitos constitucionales han sido cumplidos, aplicándose con carácter provisional desde la fecha de su nota de contestación y durante el tiempo en que se cumplimenten los citados requisitos.»

7 septiembre.—INJERENCIA SOVIETICA.—A última hora de la tarde el encargado de Negocios de la URSS, señor Ivanov, entregó en el Ministerio de Asuntos Exteriores un memorándum en el que se pretendía advertir al Gobierno español de las consecuencias negativas que la Unión Soviética deduciría de la entrada de España en la OTAN.

El Ministerio devolvió el memorándum por considerarlo, en tono y contenido, una injerencia no aceptable en el debate político interno español.

INTERVENCION ESPAÑOLA EN UNA CONFERENCIA DE LA ONU.—El secretario de Estado para Asuntos Exteriores, don Carlos Robles Piquer, ha intervenido en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los países menos desarrollados. Robles Piquer definió a España como «nación en un grado de desarrollo intermedio». Afirmó que los países menos adelantados necesitan la ayuda oficial al desarrollo de las naciones prósperas, al mismo tiempo que «al inicio de la década de los ochenta parece también claro que comienza a superarse la dialéctica simplista de naciones industrializadas y en desarrollo». Para el señor Robles Piquer «la Conferencia actual marca un hito en el proceso hacia un mundo económico multipolar».

España se ha pronunciado por una «lista abierta» de países menos avanzados. Los criterios que han servido para incluir a los 31 países actuales son discutibles y seguramente buen número de países podrían incluirse en esta categoría.

Siguiendo los consejos de la OCDE en la materia, el señor Robles Piquer ha propugnado la «necesidad previa de que los países menos adelantados adopten medidas de política interna realistas en materia de cooperación y de asistencia internacional». Al mismo tiempo, nuestro secretario de Estado ha puesto en guardia a los participantes contra la «tentación de dejar derivar la Conferencia hacia un diálogo más o menos fructífero entre un reducido grupo de naciones donantes y los países menos adelantados, con el resto de la comunidad internacional como testigos mudos».

Por otra parte, el señor Robles Piquer ha hecho una alusión a los países del Este al indicar que no veía ninguna utilidad en que se hable de las causas históricas del retraso de los países menos adelantados, que los países del Este ven en una secuela del colonialismo y del imperialismo.

En fin, el señor Robles Piquer ha enumerado las ayudas que España presta a los países menos adelantados, y ello aunque España no pertenezca al Comité de Ayuda al Desarrollo que agrupa y coordina la de los Estados donantes miembros de la OCDE.

En primer lugar, España participa con 50 millones de dólares en la VI reposición de recursos de la AID (Asociación Internacional para el Desarrollo) y, al mismo tiempo, desea la suscripción de ayuda de 32 millones de dólares en el capital del Banco Africano de Desarrollo.

Una novedad en la cooperación española dentro de la estrategia alimentaria será la colaboración de expertos españoles para que trabajen con los países menos adelantados. Y en las ayudas bilaterales hay que contar las 20.000 toneladas de trigo que ha aportado en 1980 y también en 1981.

8 septiembre.—NUEVA INJERENCIA SOVIÉTICA.—El Ministerio de Asuntos Exteriores declara que:

«La publicación por la Embajada de la Unión Soviética del memorándum rechazado ayer por el Gobierno español constituye un nuevo y más flagrante intento de injerencia soviética en un asunto que precisamente en estos momentos está sometido a la consideración de los representantes del pueblo español.

Con esa publicación, la Unión Soviética trata de influir en la decisión española por métodos contrarios a la práctica internacional y sin que exista, por supuesto, ninguna posibilidad para España de llevar a cabo una acción recíproca y similar cerca de la opinión pública soviética.

El Gobierno español, persuadido de que la incorporación formal de nuestro país a la defensa occidental, defensa a la que ya está plenamente vinculada de hecho España desde hace tiempo, no constituye ni puede constituir ningún peligro real o imaginario para la Unión Soviética, no admite que un Estado extranjero pretenda interferir por este u otro procedimiento en sus decisiones en esta materia, no entrará en polémica sobre el contenido del memorándum con un Gobierno extranjero, reservándose en todo caso para exponer sus puntos de vista con más detalle cuándo, cómo y dónde lo estime oportuno.»

9 septiembre.—DECLARACIONES DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES.—El ministro de Asuntos Exteriores dijo, en una reunión con la prensa extranjera, que España no renovará su Tratado de Amistad y Co-

operación con Estados Unidos si no se produce el ingreso en la OTAN. Según Pérez-Llorca con la existencia de las bases, España «pertenece de hecho a la OTAN, pero con un Estatuto de aliado de segunda». Y el Gobierno pretende formalizar esta situación para que, en el marco de la OTAN, Madrid y Washington se conviertan en aliados del mismo nivel.

En opinión del ministro, los sectores que se oponen a la OTAN debieran oponerse igualmente a la existencia de las bases, cosa que hasta ahora no ha hecho de forma clara el Partido Socialista. También subrayó que el Kremlin no tenía ninguna razón para inquietarse por la entrada española en la Alianza Atlántica, a no ser que su reacción tenga que ver con alguna posible medida para la que esté buscando un pretexto.

Además de otras consideraciones, el ministro Pérez-Llorca volvió a manifestar que en el territorio español no habrá armas nucleares en un futuro y que tampoco se permitiría el uso de sus bases en operaciones que puedan afectar al Oriente Medio.

16 septiembre.—ACTIVIDADES DEL VICEPRESIDENTE GUINEANO.—El vicepresidente primero de Guinea Ecuatorial y ministro de Asuntos Exteriores, señor Florencio Mayé, se entrevistó en el Palacio de Santa Cruz con su homólogo español, señor Pérez-Llorca, durante su segundo día de estancia en España. Los dos ministros hablaron sobre la situación de las relaciones bilaterales y también se fijaron las visitas que realizarán próximamente a Guinea varias personalidades españolas y que se inician, el lunes, con la del inspector general de la Policía Nacional, general Sáenz de Santamaría. Posteriormente visitará Malabo el secretario de Estado de Comercio, don Agustín Hidalgo Quintana.

22 septiembre.—DECLARACIONES DE PEREZ-LLORCA.—Al terminar su intervención ante la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso de los Diputados, el ministro de Asuntos Exteriores fue interrogado por los periodistas acerca de su opinión respecto a las declaraciones de la ministra de Agricultura francesa, señora Cresson. Respondió que «estamos perplejos ante las declaraciones de la señora Cresson sobre su intención de bloquear el ingreso de España en la CEE. Tendremos que esperar a conocer todos los pormenores de esas declaraciones porque, si son lo que parece, se plantea una gran contradicción entre la posición de la ministra y la expresada por el Gobierno francés en el Consejo de Ministros de la Comunidad, el pasado día 14, que permitió, precisamente, el desbloqueo de las negociaciones agrícolas de cara a la adhesión de España a la CEE».

24 septiembre.—NOTAS SOBRE EL TRATADO CON ESTADOS UNIDOS. El Gobierno ha remitido al Congreso de los Diputados la documentación del canje de notas entre el Ministerio español de Asuntos Exteriores y el embajador norteamericano en España para la prórroga por ocho meses del Tratado entre los dos países.

DISCURSO DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES EN LA ONU.—Aunque el texto será publicado en la Sección de Documentación de esta Revista, hacemos un resumen de los puntos principales que abordó:

- Gibraltar: Descolonizarle no es tarea fácil. Pero lo importante es mantener la voluntad conjunta de resolver el problema en un espíritu de amistad, de acuerdo con las resoluciones de la ONU.
- Iberoamérica: «Una dimensión prioritaria de la política española», lamentando la sangre y tragedia que azotan a algunos pueblos hermanos centroamericanos y oponiéndose a cualquier tipo de injerencia en sus procesos de cambio.
- Sahara: Favorecer un acuerdo aceptado por todas las partes, y en particular el de la expresión de la voluntad de la población.
- Guinea: Seguiremos profundizando nuestra colaboración en la medida que su pueblo y Gobierno lo deseen.
- Namibia: Derecho a la autodeterminación y soberanía inmediata del territorio. Condena de las incursiones contra países fronterizos y del *apartheid*.
- Oriente Medio: Preservación de la independencia, integridad y soberanía libanesa. Condena del ataque israelí a Irak, constatación de que el conflicto del Oriente Medio no puede resolverse sin los palestinos.
- Afganistán: Condena de la invasión soviética. Exigencia de la retirada de tropas, que constituyen una amenaza para la paz y seguridad internacionales.
- Derechos humanos: «La violencia estatal constituye una infracción de las normas de conducta internacionales.»
- Terrorismo: Es la violación más brutal de los derechos humanos. «Nadie puede definirse como perseguido político en una sociedad políticamente libre.» Y «es aberrante pretender una protección especial fuera de las fronteras pretextando que se quiere una libertad política que ya se tiene».

COMUNICADO BRITANICO.—«Los dos ministros discutieron la entrada de España en la OTAN y el Mercado Común y expusieron los puntos de vista de sus Gobiernos sobre la pronta puesta en práctica del Acuerdo de Lisboa sobre Gibraltar.» Esto dice el comunicado británico a la entrevista lord Carrington-Pérez-Llorca, del que se deduce:

- Que hubo pleno acuerdo en que España ingrese cuanto antes en la Comunidad Económica Europea y en la Alianza Defensiva Atlántica.
- Que no lo hubo sobre el Acuerdo de Lisboa, lo que constituye un obstáculo a todo progreso en el tema gibraltareño.

28 septiembre.—EL PRESIDENTE CARSTENS, EN MADRID.—El presidente de la República Federal de Alemania llegó a la una de la tarde a Barajas, donde fue recibido por los Soberanos españoles, con quienes comería posteriormente en la Zarzuela. Al almuerzo asistieron también el presidente Calvo-Sotelo y los ministros de Exteriores de ambos países, señores Genscher y Pérez-Llorca. El Rey hizo entrega al jefe del Estado alemán del collar de la Orden de Carlos III y le regaló un libro de Justiniano en edición del siglo XVI, así como un antiguo mantón de manila a la señora Carstens. Por su parte, el presidente y su esposa regalaron a los Soberanos una figura de cristal antigua y unas maletas de cuero trabajado.

Por la tarde, el presidente se encontró con el Cuerpo diplomático acreditado en Madrid, mientras que el ministro de Asuntos Exteriores alemán

mantuvo la única visita de carácter realmente político del viaje al entrevistarse con el presidente Calvo-Sotelo. En ella se habló de «la actual fase de negociación para la adhesión de España en la CEE», que Alemania desea que se produzca «lo más rápidamente posible». También hablaron de la marcha de la Conferencia de Madrid, que se reanudará en octubre, y Genscher fue informado de la situación en que se encontraba «la opinión pública española ante el posible ingreso de España en la OTAN».

El ministro alemán de Exteriores acudió posteriormente al palacio de Santa Cruz para entrevistarse con Pérez-Llorca, y mañana regresará a Bonn.

Por la noche el presidente Carstens fue agasajado con una cena de gala en el palacio de Oriente. En el brindis, Su Majestad el Rey Don Juan Carlos se refirió a las experiencias «trágicas y traumáticas» por las que habían atravesado los dos pueblos en la época contemporánea, destacando cómo Alemania había pasado de aquello a convertirse «en uno de los pilares fundamentales de la Europa democrática y fuente de inspiración para cuantos defienden sus valores de libertad política y equidad social».

Lamentó Don Juan Carlos todos los problemas que aquejan hoy a Europa, singularmente el de sus divisiones. Esta realidad coincide con el momento en que España intenta acceder precisamente a esa Europa. Frente a este panorama pesimista, el Rey subrayó el papel adoptado por Alemania: «Vuestro país se esfuerza por presentar iniciativas que permitan un nuevo lanzamiento de la idea de una Europa unida. En un momento en el que el mundo entero está sufriendo, no sin graves tensiones, una radical transformación de su estructura social, económica y política, es imprescindible que, como lo han proclamado ya muchos de vuestros dirigentes, Europa supere sus divisiones y eleve la vista a horizontes más altos...; de lo contrario, Europa estaría condenada a una pérdida irreparable de sus esencias y a una reducción irreversible de sus influencias cultural y política.»

Terminó diciendo que «pocos países europeos se han dado cuenta, como Alemania, de la significación histórica que para Europa y España tiene nuestra plena incorporación al contexto europeo. Todos recordamos con calurosa gratitud el interés y el apoyo que la República Federal de Alemania ha prestado siempre al desarrollo democrático de nuestro país en los momentos difíciles de su reanudación y la simpatía con que ha seguido los pasos dados por España para incorporarse al Occidente democrático».

En su contestación, el presidente alemán efectuó un amplio repaso a los valores culturales comunes, para centrarse luego en lo que de común pudiera haber en las experiencias española y alemana frente a la democracia: «Nos consta que la conversión en realidad de una democracia viva es un largo e inacabable proceso. La paciencia y la voluntad de realización de la libertad, la dignidad del hombre y la justicia social son, a este respecto, los estímulos principales.»

Luego, el presidente Carstens destacaría la buena marcha hacia esa democracia del pueblo español, «no obstante los grandes problemas con que se enfrenta». «Confiamos—dijo—en que España consiga garantizar a sus ciudadanos una vida pacífica dentro de una democracia consolidada. Felicitamos al pueblo español por un Monarca que en horas difíciles salvaguardó el orden constitucional y hace todo lo posible por vigorizarlo y consolidarlo, que lo defiende a diario y que transmite a su pueblo la confianza en el futuro.»

Por lo que respecta al Mercado Común, el jefe del Estado alemán mostró su satisfacción porque «todas las fuerzas políticas se manifestasen partidarias de la integración», ya que, a pesar de sus dificultades, la Comunidad sigue teniendo como justificación y objetivo inalterable el asegurar la libertad, la democracia y el deseo de justicia social para los europeos.

Mostró luego el presidente Carstens su inquietud por el deterioro del clima internacional y su esperanza en que la Conferencia de Madrid respondiera a las esperanzas que se han puesto en ella como generadora de distensión. El político alemán terminó su intervención con la expresión de un deseo recogido en los versos del poeta catalán Espriu: «Un futuro en el orden y en la paz, en el trabajo, en la difícil y merecida libertad.»

29 septiembre.—ACTIVIDADES DEL PRESIDENTE CARSTENS.—El presidente alemán, señor Karl Carstens, mantuvo a mediodía una entrevista con el jefe del Gobierno español, don Leopoldo Calvo-Sotelo, en el palacio de la Moncloa. Asistieron a la misma los embajadores de los dos países y el ministro español de Asuntos Exteriores. Después de la conversación, el presidente Calvo-Sotelo ofreció un almuerzo al mandatario alemán, con el que se cerró la actividad oficial de éste en la capital de España.

La jornada del presidente Carstens había comenzado a primeras horas de la mañana con un desayuno de trabajo al que asistieron empresarios alemanes establecidos en España. Durante una hora el jefe del Estado alemán recibió información sobre el momento económico español y las perspectivas de cara al ingreso en la CEE. Los empresarios se mostraron de acuerdo, en líneas generales, con la actual política económica del Gobierno y subrayaron que el nivel industrial español era de tipo medio, dentro del Mercado Común, aunque con sectores (automóvil y químico) perfectamente preparados para la entrada en la Comunidad.

El presidente Carstens acudió más tarde, acompañado de su esposa, al Ayuntamiento, donde el alcalde, Tierno Galván, le entregó las llaves de oro de la ciudad «para fortalecer en la práctica las buenas relaciones de los dos países». Asistieron a la ceremonia el gobernador militar y el ministro de Administración Territorial, entre otras personalidades.

Tierno Galván aludió en su discurso al sentido de los municipios y a su valor como defensores de la paz y destacó la universalidad de Madrid, «que es puerta de Europa, umbral de Africa y cabeza de puente de Hispanoamérica». Por su parte, el presidente alemán, en su discurso de gracias, insistió en la vinculación cultural hispano-germana y en la esperanza de que España estuviera pronto dentro de la CEE.

Posteriormente el jefe del Estado alemán se dirigió al Congreso de los Diputados, donde saludó a las mesas del Congreso y del Senado antes de mantener una entrevista privada con el presidente de la Cámara, Lavilla, a la que se sumó el del Senado, Valverde. Al concluir el encuentro se dirigieron a la Sala Internacional del palacio.

El presidente del Congreso, Lavilla, dio entonces oficialmente la bienvenida al jefe del Estado alemán, recordando el paso de éste por la presidencia del Bundestag antes de ser elegido para su actual cargo, y destacó la conciencia europeísta que siempre ha demostrado. Se extendió luego sobre la idea de la unidad europea a la que España quiere contribuir. «Pero España, que bien se ha esforzado en resolver sus problemas propios de convivencia,

## JULIO COLA ALBERICH

está hoy, señor presidente, deseosa de contribuir a la construcción de un sistema de convivencia y solidaridad entre todos los pueblos de Europa.» Carstens agradeció a Lavilla sus palabras—en las que se había recordado la influencia jurídica de Alemania sobre los ordenamientos españoles—y recordó también su anterior visita al palacio de la Carrera de San Jerónimo.

Insistió el presidente Carstens en la buena acogida que encuentran en Alemania los intentos de españoles de integrarse en la CEE: «Somos partidarios de que las negociaciones de adhesión prosigan con rapidez y concluyan con éxito. La Comunidad Europea no es sólo una unión económica, sino también un peldaño en el camino a la unión política europea.»

De las Cortes el presidente alemán se dirigió a la Moncloa para entrevistarse con Calvo-Sotelo. Por la tarde recibió a la numerosa colonia alemana en la Embajada de su país y a última hora de la tarde se trasladó a Aranjuez para ofrecer en su palacio—residencia habitual de los jefes de Estado extranjeros, aunque él haya preferido residir en Madrid—una cena a los Soberanos españoles.

A la cena asistieron el presidente del Gobierno, los ministros y las más altas representaciones de la nación. A los postres, Su Majestad el Rey y Karl Carstens pronunciaron unas palabras, resaltando los lazos culturales y políticos que unen a ambos países. El presidente alemán expresó su satisfacción por encontrarse en España y el apoyo de Alemania a nuestro ingreso en la CEE. Por su parte, el Rey señaló que en el recorrido que Carstens realizará por algunas ciudades españolas tendrá oportunidad de apreciar la diversidad de nuestro país. Carstens visitará Toledo para viajar posteriormente a Granada.